|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Link To View in Course | Source | Target |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2)  [1\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2) | As Abbott employees, we are responsible for the decisions we make and the actions we take every day.  To help us make the right decisions, we have an established decision-making process grounded in the principles of honesty, fairness and integrity. The aim is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Als Abbott-Mitarbeiter sind wir für die Entscheidungen, welche wir jeden Tag treffen und für unser tägliches Handeln verantwortlich.  Um uns zu helfen, die richtigen Entscheidungen zu treffen, haben wir einen Entscheidungsfindungsprozess entwickelt, der auf den Grundsätzen Ehrlichkeit, Fairness und Integrität beruht. Das Ziel ist es, Ihnen ein System bereitzustellen, mit dessen Hilfe Sie Ihre Optionen bewerten, ihre Auswirkungen beurteilen und letztendlich die richtigen Entscheidungen für Sie, für Abbott und für seine vielen Interessenvertreter treffen können. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3)  [2\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Explain the importance of a systematic approach to decision making; * Assess whether a course of action is legal, compliant and in keeping with Abbott values; * Evaluate the impact a course of action has on key stakeholders; * Balance the interests of patients, consumers, Abbott and others; and * Know where to turn for help and support.   The course will take 20-25 minutes to complete. | Nach Abschluss dieser Schulung können Sie:   * Die Bedeutung der systematischen Herangehensweise an die Entscheidungsfindung erläutern; * Bewerten, ob eine Vorgehensweise legal und regelkonform ist und mit den Werten von Abbott im Einklang steht; * Die Auswirkungen einer Vorgehensweise auf wichtige Interessenvertreter bewerten; * Die Interessen von Patienten, Verbrauchern, Abbott und anderen miteinander abwägen und * Hilfe und Unterstützung finden.   Der Kurs dauert etwa 20 bis 25 Minuten. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4)  [3\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4) | The icons at the top of the screen provide one-click access to key resources:   * The Table of Contents, * Important contact information, and * Reference material.   In addition, you can use the Audio icon to turn the audio on or off and the Exit icon to close the course window. | Die Symbole am oberen Bildschirmrand bieten Ihnen einen einfachen Zugriff auf die wichtigsten Ressourcen mit nur einem Klick:   * Das Inhaltsverzeichnis, * Wichtige Kontaktinformationen und * Referenzmaterial.   Zusätzlich können Sie das Audio-Symbol verwenden, um den Ton an- bzw. auszuschalten und das Exit-Symbol, um das Kursfenster zu schließen. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5)  [4\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5) | There are several features to help guide you through the course:   * The Back and Forward arrows allow you to move from screen to screen. * A horizontal slider bar at the bottom of the screen allows you to see where you are in the course. * The Table of Contents lets you navigate from section to section. | Es gibt verschiedene Funktionen, die während des Kurses für Sie hilfreich sind:   * Mit den Vorwärts- und Rückwärtspfeilen können Sie zwischen den Bildschirmen wechseln. * Eine horizontale Bildlaufleiste im unteren Bildschirmbereich zeigt Ihnen an, an welcher Stelle im Kurs Sie sich befinden. * Im Inhaltsverzeichnis können Sie von Kapitel zu Kapitel navigieren. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6)  [5\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6) | Knowledge Check  Once you have reviewed the content of this course, you will be required to complete a 10-question Knowledge Check.  The Knowledge Check can be taken at any time by clicking the Table of Contents icon and selecting Knowledge Check. | Wissenstest  Nachdem Sie sich mit dem Inhalt dieser Schulung vertraut gemacht haben, werden Sie aufgefordert, sich einem 10 Fragen umfassenden Wissenstest zu unterziehen.  Der Wissenstest kann jederzeit absolviert werden, indem Sie auf das Symbol für das Inhaltsverzeichnis klicken und „Wissenstest“ auswählen. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7)  [6\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  In this section, we will explain the reason for adopting a systematic approach to decision making. | Wir müssen den guten Ruf von Abbott aufrechterhalten und tragen daher alle die Verantwortung, gute Entscheidungen im Namen von Abbott zu treffen.  In diesem Abschnitt wird der Grund für die Einführung eines systematischen Ansatzes für die Entscheidungsfindung erläutert. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8)  [7\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8) | The key to a successful business is good decision making.  Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices. | Der Schlüssel zu einem erfolgreichen Unternehmen sind gute Entscheidungen.  Leider können Dinge wie konkurrierende Interessen, Leistungsdruck, Kundenerwartungen oder Zeitnot manchmal dazu führen, dass wir die falschen Entscheidungen treffen. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9)  [8\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9) | In most cases, people don’t deliberately set out to make bad decisions.  Bad decisions are simply the result of poor decision making. | In den meisten Fällen treffen Menschen jedoch nicht absichtlich schlechte Entscheidungen.  Schlechte Entscheidungen sind einfach nur das Resultat einer schlechten Entscheidungsfindung. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10)  [9\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10) | Sometimes people mistakenly assume that good decision making is simply a matter of wanting to do the right thing.  They believe that if their intentions are good, they can’t help but choose the right course of action. | Manchmal gehen Menschen fälschlicherweise davon aus, dass es bei einer guten Entscheidung einfach nur darum geht, das Richtige tun zu wollen.  Sie glauben, dass man, solange man gute Absichten verfolgt, automatisch die richtige Vorgehensweise wählt. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11) | Others believe that good decision making is something instinctual.  If it feels right, it probably is right. | Andere sind der Meinung, dass gute Entscheidungen auf guten Instinkten beruhen.  Wenn es sich richtig anfühlt, ist es wahrscheinlich das Richtige. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12)  [11\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12) | But good decision making is deliberative.  It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it. | Gute Entscheidungen beruhen jedoch auf der Abwägung von Optionen.  Für gute Entscheidungen müssen die Tatsachen sorgfältig betrachtet und ein systematischer Ansatz befolgt werden. Und genauso wie bei anderen Prozessen wird es einfacher, je mehr wir üben und je mehr wir üben, desto erfolgreicher werden wir bei der Umsetzung. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13)  Activity: Animation  [12\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13) | A  I  D  As we will learn in this training, Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   Let’s take a closer look at this process now. | A  I  D  Wie wir in dieser Schulung lernen werden, besteht der Entscheidungsfindungsprozess von Abbott aus drei wichtigen Schritten:   * Erstens: eine sorgfältige Beurteilung der Situation * Zweitens: eine Bewertung der Auswirkungen auf Interessenvertreter und * Drittens: eine Entscheidung, die die Interessen von Patienten, Verbrauchern, Abbott und anderen Interessenvertretern miteinander abwägt   Wir wollen diesen Prozess nun etwas genauer betrachten. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14)  [13\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  Good decision making is always deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it.  Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, , a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | Wir müssen den guten Ruf von Abbott aufrechterhalten und tragen daher alle die Verantwortung, gute Entscheidungen im Namen von Abbott zu treffen.  Gute Entscheidungen beruhen immer auf der Abwägung von Optionen. Für gute Entscheidungen müssen die Tatsachen sorgfältig betrachtet und ein systematischer Ansatz befolgt werden. Und genauso wie bei anderen Prozessen wird es einfacher, je mehr wir üben und je mehr wir üben, desto erfolgreicher werden wir bei der Umsetzung.  Der Entscheidungsfindungsprozess von Abbott besteht aus drei wichtigen Schritten:   * Erstens: eine sorgfältige Beurteilung der Situation * Zweitens: eine Bewertung der Auswirkungen auf Interessenvertreter und * Drittens: eine Entscheidung, die die Interessen von Patienten, Verbrauchern, Abbott und anderen Interessenvertretern miteinander abwägt |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15)  [14\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15) | At Abbott, we are committed to operating within the laws and regulations of all countries and jurisdictions in which we operate. | Bei Abbott haben wir uns verpflichtet, unsere Geschäfte im Rahmen der Gesetze und Vorschriften aller Länder und Rechtsräume, in denen wir tätig sind, zu tätigen. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16)  Activity: Animation  [15\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16) | Assess  Impact  Decision  The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Der erste Schritt der ethischen Entscheidungsfindung ist die Beurteilung, ob eine geplante Vorgehensweise legal ist, den Richtlinien von Abbott entspricht und mit den Werten von Abbott im Einklang steht.  Für diesen Schritt müssen wir uns drei Fragen stellen. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17)  Activity: Animation  [16\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17) | Assess  Impact  Decision  First, is it legal?  Is the course of action that we are considering in compliance with the laws and regulations that govern the healthcare industry generally and the jurisdictions in which we operate specifically? | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Zunächst: Ist es legal?  Befolgt die Vorgehensweise, die wir in Betracht ziehen, die Gesetze und Vorschriften, die allgemein für die Gesundheitsbranche und konkret in den Rechtsräumen, in denen wir tätig sind, gelten? |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18)  Activity: Scenario  [17\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18) | Imagine . . .  You are a Sales Representative. A doctor you have worked with previously has recently opened a private practice in your area. The doctor asks if you wouldn’t mind helping to organize a meeting with some other physicians in the area. The doctor says: “I don’t think it would be appropriate for you to attend the meeting, but if you could help me with the names of some doctors so I can get the invitations out I would be grateful. In any case, it will give you an opportunity to get to know my staff.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stellen Sie sich vor …  Sie sind ein Vertriebsmitarbeiter. Ein Arzt, mit dem Sie in der Vergangenheit bereits zusammengearbeitet haben, hat vor Kurzem in Ihrer Region eine private Praxis eröffnet. Der Arzt fragt Sie, ob Sie ihm helfen würden, ein Treffen mit einigen anderen Ärzten in der Region zu organisieren. Der Arzt sagt: „Ich denke nicht, dass es für Sie angemessen wäre, an dem Treffen teilzunehmen, aber wenn Sie mir die Namen von einigen Ärzten geben könnten, damit ich Einladungen versenden kann, wäre ich Ihnen sehr dankbar. Dies wird Ihnen in jedem Fall die Möglichkeit geben, meine Mitarbeiter kennenzulernen.“  Das ist falsch!  Das ist richtig!  Das ist teilweise richtig! |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18)  Activity: Questions  [19\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18) | Is this legal?  [1] Yes.  [2] No.  [3] It depends.  Submit | Ist dies legal?  [1] Ja.  [2] Nein.  [3] Kommt drauf an.  Absenden |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18)  Activity: Feedback  [18\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18) | Whether this is legal will depend on several factors: such as what country you are operating in, whether helping with the names of doctors could be considered providing a service or constitute confidential information, whether there are privacy concerns. | Ob dies gesetzmäßig ist, hängt von mehreren Faktoren ab, zum Beispiel in welchem Land Sie tätig sind, ob die Bereitstellung von Namen von Ärzten als Erbringung einer Dienstleistung gelten könnte oder ob diese Angaben vertrauliche Informationen darstellen könnten oder ob es Datenschutzbedenken gibt. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19)  [20\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19) | At first sight, it might seem as though the question of whether something is legal or not is obvious or self-evident.  But this may not always be the case. | Auf den ersten Blick kann die Frage, ob etwas gesetzmäßig ist oder nicht, offensichtlich oder selbstverständlich erscheinen.  Dies ist jedoch möglicherweise nicht immer der Fall. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20)  [21\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20) | We work in a highly regulated industry.  This means that there are laws and regulations that govern all aspects of our operations, including health care compliance, privacy, quality, finance, security, purchasing, human resources, and information systems. Some of these laws you may be familiar with, others you may not. Some are simple to understand, others are complex and require detailed legal analysis. | Wir arbeiten in einer hochgradig regulierten Branche.  Das bedeutet, dass es Gesetze und Vorschriften gibt, die alle Aspekte unserer Geschäftstätigkeiten regeln, einschließlich der Einhaltung von Gesundheitsvorschriften, Datenschutz, Qualität, Finanzen, Sicherheit, Einkauf, Personal und Informationssysteme. Mit einigen dieser Gesetze sind Sie wahrscheinlich vertraut, mit anderen möglicherweise nicht. Manche Gesetze sind leicht verständlich, andere sind komplex und erfordern eine detaillierte rechtliche Analyse. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21)  [22\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21) | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal.  The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates. | Nur weil es keine Gesetze gibt, die eine bestimmte Aktivität verbieten, bedeutet dies nicht, dass die Aktivität gesetzmäßig ist.  Möglicherweise treffen die Gesetze eines Landes auch auf die Arbeit, die wir in anderen Ländern ausführen, zu. Der Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) ist zum Beispiel ein US-Gesetz, dass es Unternehmen und natürlichen Personen untersagt, ausländischen Amtsträgern Bestechungsgelder zu zahlen. Obwohl es sich bei dem FCPA um ein US-amerikanisches Gesetz handelt, gilt es für Aktivitäten in jedem Land, in dem Abbott geschäftlich tätig ist. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22)  [23\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22) | If the answer to the question “Is it legal?” is “No”, our response should be immediate and unequivocal: we should not proceed.  There is no acceptable justification for acting illegally on Abbott’s behalf. | Wenn die Antwort auf die Frage „Ist es gesetzmäßig?“ „Nein“ lautet, muss unsere Reaktion sofort und unmissverständlich sein: Wir dürfen nicht handeln.  Es gibt keine akzeptable Rechtfertigung für illegales Handeln im Namen von Abbott. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23)  [24\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23) | If, however, we have doubts about whether a particular action is legal or not, we should speak to someone in Abbott’s Legal Division or the Office of Ethics and Compliance.  It is their role to help provide advice on legal issues. | Wenn wir jedoch Zweifel haben, ob eine konkrete Handlung gesetzmäßig ist oder nicht, sollten wir uns an einen Mitarbeiter der Rechtsabteilung oder des Office of Ethics & Compliance von Abbott wenden.  Die Aufgabe dieser Mitarbeiter ist es, zu rechtlichen Fragen zu beraten. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24)  Activity: Animation  [25\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24) | Assess  Impact  Decision  The second question we should ask ourselves is: does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures? | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Die zweite Frage, die wir uns stellen müssen, lautet: Entspricht die geplante Vorgehensweise den Richtlinien und Verfahren von Abbott? |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25)  Activity: Scenario  [26\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25) | Imagine . . .  You work in Operations. You recently transferred to a new country. Within the first month, a supplier with whom you are negotiating a large contract on Abbott’s behalf invites you to a local sporting event. You ask a colleague about Abbott’s local policy on the receiving of gifts and entertainment. Your colleague says it is okay to accept the offer: “This is just a normal part of doing business here.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stellen Sie sich vor …  Sie arbeiten im Betrieb. Sie wurden vor Kurzem in ein neues Land versetzt. In Ihrem ersten Monat lädt Sie ein Lieferant, mit dem Sie im Namen von Abbott einen großen Vertrag aushandeln, zu einer lokalen Sportveranstaltung ein. Sie fragen einen Kollegen nach der lokalen Richtlinie von Abbott zum Erhalt von Geschenken und Unterhaltungsleistungen. Ihr Kollege sagt, dass es in Ordnung ist, die Einladung anzunehmen: „Dies ist hier einfach nur Teil der normalen Geschäftstätigkeit.“  Das ist falsch!  Das ist richtig!  Das ist teilweise richtig! |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25)  Activity: Questions  [28\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25) | Since your colleague knows the local customs should you accept the offer?  [1] Yes. Your colleague has explained that accepting the offer is a normal part of doing business in this country.  [2] No. Abbott has a global policy on the giving and receiving of gifts and entertainment that takes precedence over any local policy.  [3] It depends on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating.  Submit | Sollten Sie das Angebot annehmen, da Ihr Kollege die lokalen Bräuche kennt?  [1] Ja. Ihr Kollege hat Ihnen erklärt, dass die Annahme des Angebots ein normaler Teil der Geschäftstätigkeit in diesem Land ist.  [2] Nein. Abbott hat eine globale Richtlinie zum Erteilen und Annehmen von Geschenken und Unterhaltungsleistungen, die Vorrang vor lokalen Richtlinien hat.  [3] Dies hängt von der Art des Geschenks, von seinem Wert und von der Kultur des Landes ab, in dem Sie tätig sind.  Absenden |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25)  Activity: Feedback  [27\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25) | It will depend on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating. The first step is to always check your local policies and procedures. If you still have questions, contact your manager. If you have more questions or need additional guidance, contact Global Procurement. | Dies hängt von der Art des Geschenks, von seinem Wert und von der Kultur des Landes ab, in dem Sie tätig sind. Der erste Schritt ist immer, Ihre lokalen Richtlinien und Verfahren zu konsultieren. Wenn Sie danach immer noch Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Vorgesetzten. Wenn Sie weitere Fragen haben oder zusätzliche Anleitung benötigen, kontaktieren Sie die Abteilung für globale Beschaffung. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26)  [29\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26) | Many company policies and procedures are specific to our job roles and the jurisdictions in which we operate.  For example, if we work in U.S. Sales, we are expected to follow our U.S. Ethics and Compliance Policies and Procedures on Interactions with Healthcare Professionals. If we work in a different work area or jurisdiction, we are expected to follow the policies and procedures specific to that job role and the jurisdictions in which we operate. | Viele Unternehmensrichtlinien und -verfahren gelten für unsere konkreten Stellen und für die Rechtsräume, in denen wir tätig sind.  Wenn wir zum Beispiel im US-Vertrieb arbeiten, wird von uns erwartet, dass wir die Richtlinien und Verfahren zu Interaktionen mit medizinischen Fachkräften unserer US-amerikanischen Ethik- und Compliance-Abteilung befolgen. Wenn wir in einem anderen Arbeitsbereich oder in einem anderen Rechtsraum arbeiten, wird von uns erwartet, dass wir die Richtlinien und Verfahren befolgen, die konkret für die jeweilige Stelle und die Rechtsräume gelten, in denen wir tätig sind. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27)  [30\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27) | If the answer to the second question: “Does it comply with Abbott policy?” is “No”, we should not proceed.  There are no exceptions. It doesn’t matter whether others in our industry are doing it, whether we think that the action is in Abbott’s interests, or whether we feel a customer or business is relying on us.  If a course of action does not comply with Abbott’s policies and procedures, we should not proceed without discussing with our manager and the Office of Ethics and Compliance. | Wenn die Antwort auf die zweite Frage: „Entspricht das den Richtlinien von Abbott?“ „Nein“ lautet, dürfen wir nicht entsprechend handeln.  Es gibt keine Ausnahmen. Es ist egal, ob andere Akteure in unserer Branche dies tun, ob wir denken, dass das Handeln im Interesse von Abbott wäre oder ob wir denken, dass sich ein Kunde oder ein Unternehmen auf uns verlässt.  Wenn eine Vorgehensweise nicht den Richtlinien und Verfahren von Abbott entspricht, dürfen wir nicht handeln, ohne dies mit unserem Vorgesetzten und dem Office of Ethics & Compliance zu besprechen. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28)  [31\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28) | If we have any doubts about whether a proposed course of action follows Abbott policy, we should take the time to check the most up-to-date versions of the relevant policies and procedures which are available on your local Abbott intranet site.  If we still have questions, we should talk to our manager. Our manager knows us and our job role and is closest to the issue. They will also be able to help provide us with advice on policy or procedural issues. | Wenn wir Zweifel haben, ob eine geplante Vorgehensweise den Richtlinien von Abbott entspricht, müssen wir uns die Zeit nehmen, die aktuellsten Versionen der relevanten Richtlinien und Verfahren zu lesen, die auf Ihrer lokalen Abbott-Intranetseite zur Verfügung stehen.  Wenn wir dann immer noch Fragen haben, müssen wir mit unserem Vorgesetzten sprechen. Unser Vorgesetzter kennt uns und unsere Stelle und ist am nächsten an dem Problem dran. Er kann uns auch Ratschläge zu Problemen mit Richtlinien oder Verfahren geben. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29)  Activity: Animation  [32\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29) | Assess  Impact  Decision  The third question to ask is: does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Die dritte Frage, die wir uns stellen müssen, lautet: Steht die Vorgehensweise mit den Werten und den Grundsätzen Ehrlichkeit, Fairness und Integrität von Abbott im Einklang, die in unserem Verhaltenskodex behandelt werden? |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30)  Activity: Scenario  [33\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30) | Imagine . . .  You work in Human Resources. You are currently negotiating a large contract with a supplier that you have used extensively in the past. During the negotiations, you become aware that the supplier has recently run into some financial difficulties.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stellen Sie sich vor …  Sie arbeiten in der Personalabteilung. Sie handeln gerade einen großen Vertrag mit einem Lieferanten aus, mit dem Sie in der Vergangenheit bereits ausgiebig zusammengearbeitet haben. Während der Verhandlungen erhalten Sie Kenntnis davon, dass der Lieferant vor Kurzem in finanzielle Schwierigkeiten geraten ist.  Das ist falsch!  Das ist richtig!  Das ist teilweise richtig! |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30)  Activity: Questions  [35\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30) | Would it be okay to use the supplier’s financial difficulties to create an unfair advantage and negotiate a massive savings for Abbott?  [1] Yes. Any situation that can be used to Abbott’s advantage should be.  [2] No. You should deal fairly with everyone you encounter in your work.  Submit | Wäre es in Ordnung, die finanziellen Schwierigkeiten des Lieferanten auszunutzen, um einen unfairen Vorteil für Abbott zu schaffen und riesige Kosteneinsparungen für Abbott auszuhandeln?  [1] Ja. Situationen, die zum Vorteil von Abbott genutzt werden können, sollten immer zum Vorteil von Abbott genutzt werden.  [2] Nein. Sie sollten mit allen, die Ihnen im Rahmen Ihrer Arbeit begegnen, fair umgehen.  Absenden |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30)  Activity: Feedback  [34\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30) | Our Code of Conduct makes clear that we have an obligation to hold ourselves to the highest ethical standards in everything we do. This includes dealing fairly with coworkers, customers, suppliers, health care professionals, competitors and others. | Unser Verhaltenskodex macht deutlich, dass wir verpflichtet sind, uns in all unserem Handeln den höchsten ethischen Standards zu verpflichten. Dies umfasst den fairen Umgang mit Kollegen, Kunden, Lieferanten, medizinischen Fachkräften, Konkurrenten und anderen. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31)  [36\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31) | Just because a course of action is legal and complies with policy doesn’t mean it’s the right thing to do.  At Abbott, there is an expectation that we do the right thing for the right reasons. | Nur weil eine Vorgehensweise gesetzmäßig ist und den Richtlinien entspricht, bedeutet dies nicht unbedingt, dass diese Vorgehensweise das Richtige ist.  Bei Abbott wird erwartet, dass wir aus den richtigen Gründen das Richtige tun. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32)  [37\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32) | If our answer to the question “Does it align with Abbott’s culture and values?” is “No”, we should not proceed –  even if we’ve established that the course of action is legal and complies with Abbott policy. | Wenn unsere Antwort auf die Frage „Steht es mit der Unternehmenskultur und den Werten von Abbott im Einklang?“ „Nein“ lautet, dürfen wir nicht entsprechend handeln –  auch dann nicht, wenn wir bestimmt haben, dass die Vorgehensweise legal ist und den Richtlinien von Abbott entspricht. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33)  [38\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33) | If we are unsure whether an action aligns with Abbott’s values, we should review Abbott’s Values and Culture statement on the Abbott intranet.  We should also take the time to reread our Code of Business Conduct. | Wenn wir uns unsicher sind, ob ein Handeln mit den Werten von Abbott im Einklang steht, müssen wir die Erklärung der Werte und der Unternehmenskultur im Abbott-Intranet lesen.  Wir sollten uns auch die Zeit nehmen, unseren Verhaltenskodex noch einmal zu lesen. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34)  [39\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34) | The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions:  1. Is it legal?  2. Does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures?  3. Does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | Der erste Schritt der ethischen Entscheidungsfindung ist die Beurteilung, ob eine geplante Vorgehensweise gesetzmäßig ist, den Richtlinien von Abbott entspricht und mit den Werten von Abbott im Einklang steht.  Für diesen Schritt müssen wir uns drei Fragen stellen:  1. Ist es gesetzmäßig?  2. Entspricht die geplante Vorgehensweise den Richtlinien und Verfahren von Abbott?  3. Steht die Vorgehensweise mit den Werten und den Grundsätzen Ehrlichkeit, Fairness und Integrität von Abbott im Einklang, die in unserem Verhaltenskodex behandelt werden? |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35)  [40\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do. | Auch wenn eine Entscheidung möglicherweise gesetzmäßig ist, den Richtlinien von Abbott entspricht und mit den Werten von Abbott im Einklang steht, ist sie möglicherweise trotzdem nicht das Richtige. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36)  Activity: Animation  [41\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36) | Assess  Impact  Decision  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Der zweite Schritt der guten Entscheidungsfindungen ist die Beurteilung der Auswirkungen einer geplanten Vorgehensweise auf   * Patienten, Kunden und Verbraucher, * Den Ruf von Abbott und * Andere wichtige Interessenvertreter. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37)  Activity: Animation  [42\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37) | Assess  Impact  Decision  Begin the process by considering the impact the decision will have on those who purchase and use our products. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Betrachten Sie als ersten Schritt im Prozess die Auswirkungen, die die Entscheidung auf Personen haben wird, die unsere Produkte kaufen und verwenden. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38)  Activity: Dialogue  [43\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38) | Imagine you work in logistics at an Abbott manufacturing site.  One of your responsibilities is ensuring the timely shipping of products to warehouses in your region. | Stellen Sie sich vor, Sie arbeiten bei einem Fertigungsstandort von Abbott in der Logistik.  Eine Ihre Aufgaben ist die Sicherstellung der rechtzeitigen Lieferung von Produkten an Lagerhäuser in Ihrer Region. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38)  [44\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38) | You’ve noticed that one of the steps that your team engages in is a visual inspection of the product before shipment.  The inspection process seems to be taking up a lot of your team’s time. So, you consider cutting the visual inspection step. You begin with an analysis of the data. Here you can see that in the past visual inspections have caught some issues with the printing on the product labels, but cases have been rare. | Sie haben bemerkt, dass Ihr Team das Produkt vor der Auslieferung unter anderem visuell inspiziert.  Der Inspektionsprozess scheint Ihr Team sehr viel Zeit zu kosten. Daher ziehen Sie in Erwägung, den Schritt der visuellen Inspektion abzuschaffen. Sie beginnen mit einer Analyse der Daten. Hier sehen Sie, dass die visuelle Inspektion in der Vergangenheit einige Probleme mit dem Aufdruck auf den Produktetiketten aufgedeckt hat, dass es jedoch insgesamt nur sehr selten zu Vorkommnissen gekommen ist. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38)  [45\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38) | You take a few minutes to consider the impact cutting the visual inspection step could have on consumers.  While there is no chance that a low-quality label will pose any health or safety risk to consumers, it could significantly impact the consumer experience. After contemplating the consumers’ interests, you decide to continue as normal with the visual inspections and consider other options to save time. | Sie nehmen sich ein paar Minuten Zeit, um die Auswirkungen einer Abschaffung der visuellen Inspektion auf Verbraucher zu betrachten.  Ein Produktetikett von geringer Qualität wird Verbraucher zwar auf keinen Fall Gesundheits- oder Sicherheitsrisiken aussetzen, aber es könnte erhebliche Auswirkungen auf die Verbrauchererfahrung haben. Nachdem Sie über die Interessen der Verbraucher nachgedacht haben, entscheiden Sie sich, die visuelle Inspektion wie gewohnt fortzusetzen und andere Optionen für die Zeiteinsparung zu betrachten. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39)  [46\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39) | While not every decision we make will directly impact patients and consumers, many do.  It is important to take the time to consider the potential impact and to make sure that, if a decision does impact patients and consumers, both their interests and those of Abbott are balanced. | Nicht jede Entscheidung, die wir treffen, hat direkte Auswirkungen auf Patienten und Verbraucher, aber einige Entscheidungen schon.  Es ist wichtig, sich die Zeit zu nehmen, die potenziellen Auswirkungen zu betrachten und sicherzustellen, dass die Interessen der Patienten und Verbraucher sowie die Interessen von Abbott miteinander abgewogen werden, wenn eine Entscheidung Auswirkungen auf Patienten und Verbraucher hat. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40)  Activity: Animation  [47\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40) | Assess  Impact  Decision  We also need to a take the time to consider the potential impact our decisions have on Abbott’s reputation. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Wir müssen uns auch Zeit nehmen, die potenziellen Auswirkungen zu betrachten, die unsere Entscheidungen auf den Ruf von Abbott haben können. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41)  [48\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41) | Abbott’s reputation is our most valuable asset.  As our Code reminds us, we earn our reputation every day by the decisions we make and the actions we take. | Der Ruf von Abbott ist unser wertvollster Vermögenswert.  In unserem Verhaltenskodex werden wir daran erinnert, dass wir uns bei Abbott unseren guten Ruf täglich mit unseren Entscheidungen und Handlungen verdienen. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42)  [49\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42) | We should always take the time to consider how our decisions and actions reflect on Abbott.  A good way to do this is by using the newspaper test. | Wir müssen uns immer Zeit nehmen, darüber nachzudenken, welches Licht unsere Entscheidungen und Handlungen auf Abbott wirft.  Dafür eignet sich der Zeitungstest sehr gut. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43)  Activity: Dialogue  [50\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43) | Imagine you are an Abbott general manager for an affiliate.  It’s April 2020. The pandemic has just hit. Hospitals all around the world are struggling to secure personal protective equipment (PPE) for their workers. | Stellen Sie sich vor, Sie sind Abbott-Geschäftsführer eines verbundenen Unternehmens.  Wir schreiben April 2020. Die Pandemie hat gerade begonnen. Krankenhäuser in aller Welt haben Probleme, persönliche Schutzausrüstung (PSA) für ihre Arbeiter zu sichern. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43)  [51\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43) | You receive a phone call from an important Abbott customer, an administrator at a large private hospital who asks if you can secure some PPE for them – the administrator says that cost is not an issue, they are willing to pay whatever Abbott wants to charge them.  You reach out to your country’s production facility and you are told that there is lot of spare PPE on site.  Now you are faced with the dilemma of whether Abbott should just provide the PPE or sell the PPE to the private hospital at a large profit. | Sie erhalten einen Anruf von einem wichtigen Kunden von Abbott, einem Administrator eines großen privaten Krankenhauses, der Sie fragt, ob sie PSA für sein Krankenhaus sichern können – der Administrator sagt, dass Geld keine Rolle spielt und dass er bereit ist, Abbott jeden Preis zu zahlen.  Sie wenden sich an die Produktionsstätte Ihres Landes und dort sagt man Ihnen, dass viel PSA vor Ort verfügbar ist.  Sie sind nun mit dem Dilemma konfrontiert, ob Abbott die PSA einfach bereitstellen sollte oder die PSA unter großen Gewinnen dem privaten Krankenhaus verkaufen sollte. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43)  [52\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43) | You begin by assessing the situation.  There is nothing about the sale that would be illegal, non-compliant with Abbott policy or not in keeping with Abbott’s values. Abbott clearly has spare PPE that is not being used. And it would clearly benefit a lot of people. | Sie beginnen mit der Beurteilung der Situation.  Nichts an dem Verkauf wäre illegal, im Widerspruch zu den Richtlinien von Abbott oder zu den Werten von Abbott. Abbott verfügt eindeutig über einen Bestand an PSA, die nicht verwendet wird. Und es ist ganz klar, dass viele Menschen davon profitieren würden. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43)  [53\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43) | But before you make your final decision you stop and imagine how Abbott selling the PPE to a private hospital at a high price might be reported in your local newspaper:  Healthcare Giant Prioritizes Needs of Private Patients  Where health is concerned, company proves money is all that really matters. | Bevor Sie jedoch Ihre endgültige Entscheidung treffen, sollten Sie innehalten und sich vorstellen, wie Ihre lokale Zeitung über Abbotts Verkauf der PSA an ein privates Krankenhaus zu einem hohen Preis berichten würde:  Gigant der Gesundheitsbranche erteilt Privatpatienten bevorzugte Behandlung  Unternehmen beweist, dass es bei der Gesundheit nur ums Geld geht |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43)  [54\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43) | After considering how your decision could impact on Abbott’s reputation, you decide to decline the request to sell the PPE to the private hospital.  You instead look into a possible donation to your local authority for distribution across the entire health care system. | Nachdem Sie darüber nachgedacht haben, welche Auswirkungen Ihre Entscheidung auf den Ruf von Abbott haben könnte, entscheiden Sie sich, die Anfrage, die PSA an das private Krankenhaus zu verkaufen, abzulehnen.  Stattdessen ziehen Sie eine mögliche Spende der PSA an Ihre lokale Behörde in Erwägung, damit sie im gesamten Gesundheitssystem verteilt werden kann. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44)  Activity: Animation  [55\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44) | Assess  Impact  Decision  Finally, we need to consider the impact our decisions have on Abbott’s other stakeholders, such as colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Schließlich müssen wir überlegen, welche Auswirkungen unsere Entscheidungen auf Abbotts andere Interessenvertreter, wie Mitarbeiter, Aktionäre, die Gemeinden, in denen wir tätig sind, und die allgemeine Öffentlichkeit haben könnten. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45)  [56\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45) | Oftentimes, it is easy for us to forget those not directly involved in the decision-making process.  But the impact our decision can have on colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public can be just as profound. | Oft kann es passieren, dass wir Personen vergessen, die nicht direkt am Entscheidungsfindungsprozess beteiligt sind.  Die Auswirkungen unserer Entscheidung auf Mitarbeiter, Interessenvertreter, die Gemeinden, in denen wir tätig sind, und die allgemeine Öffentlichkeit, können jedoch genauso schwerwiegend sein. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46)  Activity: Dialogue  [57\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46) | Imagine you have an important presentation with senior management first thing Monday morning.  It is Sunday afternoon. The office is closed. Just as you are finishing up work on your presentation your Abbott-issued laptop forces a restart. | Stellen Sie sich vor, Sie müssen vor der leitenden Geschäftsführung gleich Montagmorgen eine wichtige Präsentation halten.  Es ist Sonntagnachmittag. Das Büro ist geschlossen. Sie sind fast mit Ihrer Arbeit an Ihrer Präsentation fertig, als Ihr von Abbott ausgestellter Laptop einen automatischen Neustart ausführt. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46)  [58\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46) | You realize a file you downloaded seems to have been infected. You are not sure whether it has impacted other files, but you need to get the presentation to senior management first thing Monday morning.  So, you redo the presentation and save the file. But now you are faced with a dilemma: do you send the file to your work colleagues or do you miss your deadline with senior management? | Sie stellen fest, dass eine Datei, die Sie heruntergeladen haben, offensichtlich mit einem Virus infiziert war. Sie sind sich nicht sicher, ob dies Auswirkungen auf andere Dateien hatte, aber Sie müssen die Präsentation gleich Montagmorgen für die leitende Geschäftsführung halten.  Sie machen die Präsentation also neu und speichern die Datei. Jetzt sehen Sie sich jedoch mit folgendem Dilemma konfrontiert: Sollten Sie die Datei jetzt an Ihre Arbeitskollegen senden oder sollten Sie die Frist bei der leitenden Geschäftsführung verpassen? |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46)  [59\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46) | You pause and evaluate the potential impact your decision could have on your colleagues.  On the one hand, not sending the file could impact senior management’s perception of you.  On the other, sending a file that turns out to be infected could impact not only your colleagues in your department but could spread to others in the company. | Sie überlegen, welche potenziellen Auswirkungen Ihre Entscheidung auf Ihre Kollegen haben könnte.  Wenn Sie die Datei nicht senden, könnte dies einerseits Auswirkungen darauf haben, welchen Eindruck die leitende Geschäftsführung von Ihnen hat.  Wenn Sie andererseits eine Datei senden, die mit einem Virus infiziert ist, hätte dies nicht nur potenzielle Auswirkungen auf die Kollegen in Ihrer Abteilung, sondern könnte sich auch auf andere im Unternehmen ausdehnen. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46)  [60\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46) | After considering your options, you decide to delay sending the file until it can be okayed by the IT department and instead call your manager to inform them of the situation.  The decision is likely to have some impact on senior management’s perception of you, but you decide it’s more important to think about the possible effect on the wider Abbott community. | Nachdem Sie über Ihre Optionen nachgedacht haben, entscheiden Sie sich, das Senden der Datei zu verzögern, bis Sie das OK der IT-Abteilung haben und stattdessen Ihren Vorgesetzten anzurufen und ihn über die Situation zu informieren.  Die Entscheidung wird sich wahrscheinlich darauf auswirken, welchen Eindruck die leitende Geschäftsführung von Ihnen hat, aber Sie entscheiden, dass es wichtiger ist, an die möglichen Auswirkungen auf die breitere Abbott-Gemeinschaft zu denken. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47)  [61\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do.  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Auch wenn eine Entscheidung möglicherweise gesetzmäßig ist, den Richtlinien von Abbott entspricht und mit den Werten von Abbott im Einklang steht, ist sie möglicherweise trotzdem nicht das Richtige.  Der zweite Schritt der guten Entscheidungsfindungen ist die Beurteilung der Auswirkungen einer geplanten Vorgehensweise auf   * Patienten, Kunden und Verbraucher, * Den Ruf von Abbott und * Andere wichtige Interessenvertreter. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48)  [62\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48) | In many cases after assessing a situation and evaluating its impact, we may be left with more than one option. | In vielen Fällen stehen uns nach der Beurteilung einer Situation und ihrer Auswirkungen mehr als eine Option zur Verfügung. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49)  Activity: Animation  [63\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49) | Assess  Impact  Decision  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of consumers and patients, while another may favor the interests of Abbott or another stakeholder. | Assess (Beurteilen)  Impact (Auswirkungen)  Decision (Entscheidung)  Bei dem letzten Schritt der guten ethischen Entscheidungsfindung geht es darum, eine Vorgehensweise zu wählen, die die Interessen aller Interessenvertreter miteinander abwägt.  In einigen Fällen kann das bedeuten, eine Entscheidung zugunsten der Interessen von Verbrauchern und Patienten zu treffen und in anderen Fällen kann eine Entscheidung zugunsten der Interessen von Abbott oder eines anderen Interessenvertreters getroffen werden. |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50)  [64\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50) | While no decision is likely to please all stakeholders equally,  a good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders. | Es ist unwahrscheinlich, dass eine Entscheidung alle Interessenvertreter gleichermaßen erfreut,  aber eine gute Entscheidung beruht stets auf den Grundsätzen Ehrlichkeit, Fairness und Integrität und wägt die Interessen von Abbott und den Interessenvertretern von Abbott wirksam miteinander ab. |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51)  [65\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51) | If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division. | Wenn Sie, nachdem Sie alle Optionen in Erwägung gezogen haben, noch immer unsicher bezüglich der richtigen Vorgehensweise sind, können Sie immer mit Ihrem Vorgesetzten, dem „Office of Ethics & Compliance“, der Personal- oder der Rechtsabteilung sprechen. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52)  [66\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52) | In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training.  This aid walks you through the ethical decision-making process that we have just covered in this training. We strongly recommend that you use it whenever you require additional support.  The decision-making AID can be found on your intranet here. | Außerdem hat Abbott zur Unterstützung dieser Schulung eine Arbeitshilfe (ein AID) für die Entscheidungsfindung entwickelt.  Diese Arbeitshilfe soll Ihnen für den ethischen Entscheidungsfindungsprozess, den wir in dieser Schulung besprochen haben, als Orientierungshilfe dienen. Wir empfehlen Ihnen dringend, diese Arbeitshilfe immer dann zu verwenden, wenn Sie weitere Unterstützung benötigen.  Die Arbeitshilfe zur Entscheidungsfindung ist [hier](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Decision-Making-Aid.aspx) auf Ihrer Intranetseite verfügbar. |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53)  [67\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53) | A good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders.  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training. The decision making AID can be found on your intranet here. | Eine gute Entscheidung beruht stets auf den Grundsätzen Ehrlichkeit, Fairness und Integrität und wägt die Interessen von Abbott und den Interessenvertretern von Abbott wirksam miteinander ab.  Bei dem letzten Schritt der guten ethischen Entscheidungsfindung geht es darum, eine Vorgehensweise zu wählen, die die Interessen aller Interessenvertreter miteinander abwägt.  Wenn Sie, nachdem Sie alle Optionen in Erwägung gezogen haben, noch immer unsicher bezüglich der richtigen Vorgehensweise sind, können Sie immer mit Ihrem Vorgesetzten, dem „Office of Ethics & Compliance“, der Personal- oder der Rechtsabteilung sprechen.  Außerdem hat Abbott zur Unterstützung dieser Schulung eine Arbeitshilfe (ein AID) für die Entscheidungsfindung entwickelt. Die Arbeitshilfe zur Entscheidungsfindung ist hier auf Ihrer Intranetseite verfügbar. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54)  [68\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54) | Manager or Supervisor  If you are unsure about the right course of action or have general questions about assigned task or roles the best place to start is with your immediate manager or supervisor. | Führungskräfte und Vorgesetzte  Wenn Sie sich unsicher sind, welches die beste Vorgehensweise ist oder Sie allgemeine Fragen über zugewiesene Aufgaben oder Rollen haben, ist der beste erste Ansprechpartner Ihr direkter Vorgesetzter. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54)  [69\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54) | Global Policy Portal  For our corporate policies and procedures applicable companywide, visit the Global Policy Portal. | Portal für globale Unternehmensrichtlinien  Weitere Informationen zu den unternehmensweiten Richtlinien und Verfahren von Abbott erhalten Sie im [Portal für globale Unternehmensrichtlinien](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx). |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54)  [70\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your questions or concerns about our company’s values and standards of conduct.   * OEC Website – Refer to the OEC website for answers to a variety of ethics and compliance questions. Our company’s global and country-specific OEC policies and procedures can also be accessed from the website. * OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations. * Corporate OEC – Call 1-224-667-5210 or email oec@abbott.com with any questions related to ethics and compliance at Abbott. * Divisional or Country OEC – Your divisional or country OEC representative can provide additional guidance on divisional or country-specific OEC policies, procedures, and guidelines. * Ethics and Compliance Helpline – Visit our multilingual Ethics and Compliance Helpline available globally 24/7 to voice your concerns about a potential violation of our company’s values and standards of conduct. You can also email investigations@abbott.com to report a potential violation.   Abbott does not tolerate retaliation against anyone who makes a good-faith report regarding a potential violation of our written standards. In any good-faith report, anonymity is allowed, non-retaliation is ensured, and confidentiality is preserved.   * iComply – Visit iComply to access compliance-related applications and resources geared towards interactions with Health Care Professionals and Health Care Organizations, as well as third parties. | Office of Ethics & Compliance (OEC)  Das „Office of Ethics & Compliance“ geht auf Ihre Fragen und Bedenken in Bezug auf die Werte und Verhaltensstandards von Abbott ein.   * OEC-Website – Auf der [OEC-Website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) finden Sie Antworten auf eine Vielzahl von Fragen zum Thema Ethik und Compliance. Hier können Sie auch die globalen und länderspezifischen OEC-Richtlinien und -Verfahren von Abbott einsehen. * OEC Ansprechpartner – Sie können sich mit Fragen zu Ethik und Compliance jederzeit an die OEC-Ansprechpartner wenden oder diesen Ihre Bedenken über mögliche Verstöße gegen die schriftlich dargelegten Standards von Abbott oder jegliche Gesetze oder Bestimmungen mitteilen. * Corporate OEC – Rufen Sie unter 1-224-667-5210 an oder senden Sie eine E-Mail an [oec@abbott.com](mailto:oec@abbott.com), wenn Sie Fragen zur Ethik und Compliance bei Abbott haben. * Lokale OEC-Vertreter – Der für Ihren Geschäftsbereich oder Ihr Land zuständige [OEC-Vertreter](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) kann Ihnen zusätzliche Informationen zu bereichs- oder länderspezifischen OEC-Richtlinien, -Verfahren und -Leitlinien bereitstellen. * Ethics & Compliance-Helpline – Unsere mehrsprachige [Ethics & Compliance-Helpline](http://speakup.abbott.com/) steht Ihnen weltweit rund um die Uhr und sieben Tage die Woche zur Verfügung, um Bedenken über mögliche Verstöße gegen die Werte und Verhaltensstandards unseres Unternehmens zu äußern. Sie können auch eine E-Mail an [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) senden, um einen möglichen Verstoß zu melden.   Abbott duldet keine Vergeltungsmaßnahmen gegen Personen, die in gutem Glauben eine mögliche Verletzung unserer schriftlich dargelegten Standards melden. Eine solche Meldung wird anonym und vertraulich behandelt und jegliche Vergeltung für eine solche Meldung wird unterbunden.   * iComply – Auf [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) stehen Ihnen hilfreiche Compliance-bezogene Anwendungen und Ressourcen für die Interaktion mit Fachkräften im Gesundheitswesen, Gesundheitsorganisationen und Dritten zur Verfügung. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54)  [71\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54) | Human Resources  For employee-related issues, such as concerns involving management and/or other employees, contact your local Human Resources representative. | Personalabteilung  Für mitarbeiterbezogene Themen, wie Bedenken in Bezug auf Führungskräfte und/oder andere Mitarbeiter, wenden Sie sich bitte an den zuständigen Vertreter der [Personalabteilung](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/) vor Ort. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54)  [72\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54) | Legal Division  If you have questions about the laws, regulations, and acceptable business practices, the Legal Division can assist you. | Rechtsabteilung  Wenn Sie Fragen zu Gesetzen, Vorschriften und akzeptablen Geschäftspraktiken haben, hilft Ihnen die [Rechtsabteilung](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal) gerne weiter. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54)  [73\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54) | Other Resources  There are many other resources available to you:   * Finance – If your question is about accounting or finance, contact your local Finance department. * Corporate Audit – If you have specific concerns regarding accounting, internal accounting controls, or auditing matters, promptly report them to Corporate Audit or the OEC. * Abbott Quality and Regulatory – If you have questions about the quality and safety of our products, contact your local Quality and Regulatory department. * Global Environment, Health, and Safety – Contact a Global Environment, Health, and Safety representative if you have questions about a physical site and potential dangers. * Global Procurement – If you have questions about supplier relations, contact Global Procurement. | Sonstige Ressourcen  Ihnen stehen zahlreiche weitere Ressourcen zur Verfügung:   * Finanzabteilung – Wenn Sie eine Frage zum Rechnungs- oder Finanzwesen haben, wenden Sie sich an Sie Ihre örtliche Finanzabteilung. * Corporate Audit – Wenn Sie konkrete Bedenken hinsichtlich Buchführung, internen Rechnungslegungskontrollen oder Prüfungsangelegenheiten haben, melden Sie diese unmittelbar der zentralen Prüfungsabteilung oder dem „Office of Ethics & Compliance“. * Abbott Quality and Regulatory – Wenn Sie Fragen zur Qualität und Sicherheit unserer Produkte haben, wenden Sie sich an die örtliche Abteilung für Qualitätssicherung und Zulassungen. * Global Environment, Health, and Safety – Wenden Sie sich an einen Vertreter von Global Environment, Health & Safety, wenn Sie Fragen zu einem bestimmten Standort oder möglichen Gefahren haben. * Abteilung für globale Beschaffung –Bei Fragen zu Lieferantenbeziehungen wenden Sie sich bitte an die Abteilung für globale Beschaffung. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55)  [74\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55) | Course Transcript  Click here for a full transcript of the course. | Abschrift der Schulung  Klicken Sie [hier](https://abbott.sharepoint.com/teams/GLB-LGL-OECTRNG/Shared%20Documents/Decision_Making_ABB-975/Translation_Tables/reference/Transcript.pdf) für eine vollständige Abschrift der Schulung. |
| Screen 55  Activity: Introduction  75\_C\_56 | The Knowledge Check consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  When you are ready, click the Knowledge Check button to begin. | Der Wissenstest besteht aus 10 Fragen. Sie müssen ein Ergebnis von mindestens 80 % erreichen, um diesen Kurs erfolgreich abzuschließen.  Wenn Sie bereit sind, klicken Sie auf die Schaltfläche „Wissenstest“, um zu beginnen. |
| Screen 56  Question 1: Scenario  76\_C\_57 | What are some common causes of poor decision making?  Check all that apply. | Was sind einige häufige Ursachen für eine schlechte Entscheidungsfindung?  Kreuzen Sie alle zutreffenden Antworten an. |
| Screen 56  Question 1: Options  77\_C\_57 | [1] Failure to consider competing interests.  [2] The perception that there is pressure to perform.  [3] Careful deliberation.  [4] The perception of customer expectations.  [5] Time constraints. | [1] Nichtberücksichtigung konkurrierender Interessen.  [2] Die Wahrnehmung, dass Leistungsdruck besteht.  [3] Sorgfältige Abwägung.  [4] Die Wahrnehmung der Kundenerwartungen.  [5] Zeitnot. |
| Screen 56  Question 1: Feedback  78\_C\_57 | Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Leider können Dinge wie konkurrierende Interessen, Leistungsdruck, Kundenerwartungen oder Zeitnot manchmal dazu führen, dass wir die falschen Entscheidungen treffen.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 2.2, Den Prozess verstehen. |
| Screen 56  Question 2: Scenario  79\_C\_57 | Good decision making is: | Gute Entscheidungsfindung: |
| Screen 56  Question 2: Options  80\_C\_57 | [1] About wanting to do the right thing.  [2] Instinctual.  [3] Deliberative. | [1] Dreht sich darum, das Richtige tun zu wollen.  [2] Ist instinktiv.  [3] Beruht auf der Abwägung von Optionen. |
| Screen 56  Question 2: Feedback  81\_C\_57 | Good decision making is deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Gute Entscheidungen beruhen auf der Abwägung von Optionen. Für gute Entscheidungen müssen die Tatsachen sorgfältig betrachtet und ein systematischer Ansatz befolgt werden.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 2.2, Den Prozess verstehen. |
| Screen 56  Question 3: Scenario  82\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of:  Check all that apply. | Der Entscheidungsfindungsprozess von Abbott besteht aus:  Kreuzen Sie alle zutreffenden Antworten an. |
| Screen 56  Question 3: Options  83\_C\_57 | [1] A careful assessment of the situation.  [2] An evaluation of its impact on stakeholders.  [3] Recognizing and resolving ethical dilemmas.  [4] Balancing of the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | [1] Einer sorgfältige Einschätzung der Situation.  [2] Einer Bewertung der Auswirkungen auf Interessenvertreter.  [3] Dem Erkennen und Lösen ethischer Dilemmas.  [4] Der Abwägung der Interessen von Patienten, Kunden, Abbott und anderen Interessenvertretern. |
| Screen 56  Question 3: Feedback  84\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of three steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Der Entscheidungsfindungsprozess von Abbott besteht aus drei Schritten:   * Erstens: eine sorgfältige Beurteilung der Situation * Zweitens: eine Bewertung der Auswirkungen auf Interessenvertreter und * Drittens: eine Entscheidung, die die Interessen von Patienten, Verbrauchern, Abbott und anderen Interessenvertretern miteinander abwägt   Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 2.2, Den Prozess verstehen. |
| Screen 56  Question 4: Scenario  85\_C\_57 | An activity is legal as long as there are no local laws that prohibit the activity? | Eine Aktivität ist gesetzmäßig, solange es keine lokalen Gesetze gibt, die die Aktivität verbieten |
| Screen 56  Question 4: Options  86\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Richtig  [2] Falsch |
| Screen 56  Question 4: Feedback  87\_C\_57 | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal. The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Is it Legal? | Nur weil es keine Gesetze gibt, die eine bestimmte Aktivität verbieten, bedeutet dies nicht, dass die Aktivität gesetzmäßig ist. Möglicherweise treffen die Gesetze eines Landes auch auf die Arbeit, die wir in anderen Ländern ausführen, zu. Der Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) ist zum Beispiel ein US-Gesetz, dass es Unternehmen und natürlichen Personen untersagt, ausländischen Amtsträgern Bestechungsgelder zu zahlen. Obwohl es sich bei dem FCPA um ein US-amerikanisches Gesetz handelt, gilt es für Aktivitäten in jedem Land, in dem Abbott geschäftlich tätig ist.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 3.2, Ist es legal? |
| Screen 56  Question 5: Scenario  88\_C\_57 | If a course of action is legal and complies with Abbott policy, we can proceed. | Wenn eine Vorgehensweise gesetzmäßig ist und mit den Richtlinien von Abbott übereinstimmt, können wir handeln. |
| Screen 56  Question 5: Options  89\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Richtig  [2] Falsch |
| Screen 56  Question 5: Feedback  90\_C\_57 | Even if we’ve established that a course of action is legal and complies with Abbott policy, we should not proceed unless it also aligns with Abbott’s values.  For more information about the correct answer, see Section 3.4, Does it Align with Abbott’s Values? | Auch wenn wir etabliert haben, dass eine Vorgehensweise gesetzmäßig ist und mit den Richtlinien von Abbott übereinstimmt, dürfen wir nur handeln, wenn unser Handeln auch mit den Werten von Abbott übereinstimmt.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 3.4, Steht es mit den Werten von Abbott im Einklang? |
| Screen 56  Question 6: Scenario  91\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact a proposed course of action can have on: | Der Zeitungstest ist eine gute Methode, um die Auswirkungen zu bewerten, die eine geplante Vorgehensweise auf folgende Personen/Dinge haben kann: |
| Screen 56  Question 6: Options  92\_C\_57 | [1] Patients and consumers.  [2] Abbott’s reputation.  [3] Other Abbott stakeholders. | [1] Patienten und Verbraucher.  [2] Den Ruf von Abbott.  [3] Andere Interessenvertreter von Abbott. |
| Screen 56  Question 6: Feedback  93\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact our actions can have on Abbott’s reputation.  For more information about the correct answer, see Section 4.3, The Impact on Abbott. | Der Zeitungstest ist eine gute Methode, um die Auswirkungen zu bewerten, die unser Handeln auf den Ruf von Abbott haben kann.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 4.3, Die Auswirkungen für Abbott. |
| Screen 56  Question 7: Scenario  94\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on:  Check all that apply. | Der zweite Schritt der guten Entscheidungsfindungen ist die Beurteilung der Auswirkungen einer geplanten Vorgehensweise auf:  Kreuzen Sie alle zutreffenden Antworten an. |
| Screen 56  Question 7: Options  95\_C\_57 | [1] Patients, customers, and consumers.  [2] One’s own job prospects.  [3] Abbott’s reputation.  [4] Other important stakeholders. | [1] Patienten, Kunden und Verbraucher.  [2] Die eigenen beruflichen Aussichten.  [3] Den Ruf von Abbott.  [4] Andere wichtige Interessenvertreter |
| Screen 56  Question 7: Feedback  96\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Der zweite Schritt der guten Entscheidungsfindungen ist die Beurteilung der Auswirkungen einer geplanten Vorgehensweise auf   * Patienten, Kunden und Verbraucher, * Den Ruf von Abbott und * Andere wichtige Interessenvertreter. |
| Screen 56  Question 8: Scenario  97\_C\_57 | When making a decision, never choose a course of action that favors the interests of one stakeholder group over another. | Wählen Sie beim Treffen einer Entscheidung niemals eine Vorgehensweise, die die Interessen einer Gruppe von Interessenvertretern vor die Interessen einer anderen Gruppe stellt. |
| Screen 56  Question 8: Options  98\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Richtig  [2] Falsch |
| Screen 56  Question 8: Feedback  99\_C\_57 | While good ethical decision making is about balancing the interests of all stakeholders. In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of one stakeholder group over another.  For more information about the correct answer, see Section 5.2, Balancing Competing Interests. | Bei der guten ethischen Entscheidungsfindung geht es zwar darum, die Interessen aller Interessenvertreter miteinander abzuwägen. aber in einigen Fällen kann dies bedeuten, eine Entscheidung zu treffen, die die Interessen einer Gruppe von Interessenvertretern über die Interessen einer anderen Gruppe stellt.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 5.2, Abwägung konkurrierender Interessen. |
| Screen 56  Question 9: Scenario  100\_C\_57 | If you are unsure about the right course of action, you should speak to: | Wenn Sie sich bezüglich der richtigen Vorgehensweise unsicher sind, sprechen Sie mit: |
| Screen 56  Question 9: Options  101\_C\_57 | [1] Your manager.  [2] The Office of Ethics and Compliance.  [3] Human Resources.  [4] The Legal Division.  [5] Any or all of the above. | [1] Ihrem Vorgesetzten.  [2] Dem Office of Ethics & Compliance.  [3] Der Personalabteilung.  [4] Der Rechtsabteilung.  [5] Einem oder allen der Obengenannten. |
| Screen 56  Question 9: Feedback  102\_C\_57 | If, after considering all options, you are unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | Wenn Sie, nachdem Sie alle Optionen in Erwägung gezogen haben, bezüglich der richtigen Vorgehensweise unsicher sind, können Sie immer mit Ihrem Vorgesetzten, dem „Office of Ethics & Compliance“, der Personal- oder der Rechtsabteilung sprechen.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 5.3, Hilfe und Unterstützung. |
| Screen 56  Question 10: Scenario  103\_C\_57 | Abbott has created a decision-making AID to support you in the decision-making process. | Abbott hat eine Arbeitshilfe zur Entscheidungsfindung entwickelt, die den Entscheidungsfindungsprozess unterstützen soll. |
| Screen 56  Question 10: Options  104\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Richtig  [2] Falsch |
| Screen 56  Question 10: Feedback  105\_C\_57 | During the course of your workday, there may be times when it is hard to determine the right course of action. To help you navigate these situations, Abbott has created a decision-making AID that is available on the Company intranet.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | Im Laufe Ihres Arbeitstages kann es vorkommen, dass es schwierig ist, die richtige Vorgehensweise zu bestimmen. Um Ihnen zu helfen, diese Situationen zu navigieren, hat Abbott eine Arbeitshilfe zur Entscheidungsfindung entwickelt, die im Intranet des Unternehmens zur Verfügung steht.  Für weitere Informationen zur richtigen Antwort, beachten Sie bitte Abschnitt 5.3, Hilfe und Unterstützung. |
| Screen 56  106\_C\_57 | All questions remain unanswered | Alle Fragen bleiben unbeantwortet |
| Screen 57  Activity: Overall Feedback  107\_C\_58 | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the EXIT [X] icon in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Es sind keine Ergebnisse verfügbar, da Sie den Wissenstest nicht abgeschlossen haben.  Herzlichen Glückwunsch! Sie haben den Wissenstest bestanden und damit den Kurs erfolgreich abgeschlossen.  Kontrollieren Sie Ihre Ergebnisse unten, indem Sie auf jede einzelne Frage klicken.  Wenn Sie fertig sind, müssen Sie auf das EXIT [X]-Symbol in der Titelleiste des Kurses klicken, bevor Sie Ihr Browser-Fenster oder Ihren Browser-Tab schließen.  Leider haben Sie den Wissenstest nicht bestanden. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um Ihre Ergebnisse zu kontrollieren, indem Sie auf jede einzelne Frage klicken.  Wenn Sie fertig sind, klicken Sie auf die Schaltfläche Wissenstest erneut durchführen. |
| [108\_toc\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=108_toc_1) | Introduction | Einführung |
| 109\_toc\_2 | Welcome | Willkommen |
| 110\_toc\_3 | Objectives | Ziele |
| 111\_toc\_4 | Tutorial | Anleitung |
| 112\_toc\_5 | The Decision-Making Process | Der Entscheidungsfindungsprozess |
| 113\_toc\_6 | Overview | Überblick |
| 114\_toc\_7 | Understanding the Process | Den Prozess verstehen |
| 115\_toc\_8 | The Decision-Making Process: Quick Reference | Der Entscheidungsfindungsprozess: Kurzüberblick |
| 116\_toc\_9 | Assessing the Situation | Beurteilung der Situation |
| 117\_toc\_10 | Overview | Überblick |
| 118\_toc\_11 | Is it Legal? | Ist es gesetzmäßig? |
| 119\_toc\_12 | Does it comply with Abbott Policy? | Entspricht es den Richtlinien von Abbott? |
| 120\_toc\_13 | Does it Align with Our Values? | Steht es mit unseren Werten im Einklang? |
| 121\_toc\_14 | Assessing the Situation: Quick Reference | Beurteilung der Situation: Kurzüberblick |
| 122\_toc\_15 | Evaluating the Impact | Bewertung der Auswirkungen |
| 123\_toc\_16 | Overview | Überblick |
| 124\_toc\_17 | The Impact on Patients and Consumers | Die Auswirkungen auf Patienten und Verbraucher |
| 125\_toc\_18 | The Impact on Abbott’s Reputation | Die Auswirkungen auf den Ruf von Abbott |
| 126\_toc\_19 | The Impact on Other Stakeholders | Die Auswirkungen auf andere Interessenvertreter |
| 127\_toc\_20 | Evaluating the Impact: Quick Reference | Bewertung der Auswirkungen: Kurzüberblick |
| 128\_toc\_21 | Making the Right Decision | Die richtige Entscheidung treffen |
| 129\_toc\_22 | Overview | Überblick |
| 130\_toc\_23 | Balancing Competing Interests | Abwägung konkurrierender Interessen |
| 131\_toc\_24 | Help and Support | Hilfe und Unterstützung |
| 132\_toc\_25 | Making the Right Decision: Quick Reference | Die richtige Entscheidung treffen: Kurzüberblick |
| 133\_toc\_26 | Resources | Ressourcen |
| 134\_toc\_27 | Where to Get Help | Wo Sie Hilfe erhalten |
| 135\_toc\_28 | Reference Material | Referenzmaterial |
| 136\_toc\_29 | Knowledge Check | Wissenstest |
| 137\_toc\_30 | Introduction | Einführung |
| 138\_toc\_31 | Knowledge Check | Wissenstest |
| 139\_toc\_32 | Question 1 | Frage 1 |
| 140\_toc\_33 | Question 2 | Frage 2 |
| 141\_toc\_34 | Question 3 | Frage 3 |
| 142\_toc\_35 | Question 4 | Frage 4 |
| 143\_toc\_36 | Question 5 | Frage 5 |
| 144\_toc\_37 | Question 6 | Frage 6 |
| 145\_toc\_38 | Question 7 | Frage 7 |
| 146\_toc\_39 | Question 8 | Frage 8 |
| 147\_toc\_40 | Question 9 | Frage 9 |
| 148\_toc\_41 | Question 10 | Frage 10 |
| 149\_toc\_42 | Feedback | Feedback |
| 150\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Verbindung von Schulung und LMS nicht möglich. Klicken Sie auf „OK“, um fortzufahren und die Schulung einzusehen. Beachten Sie, dass das Schulungszertifikat möglicherweise nicht verfügbar ist. Klicken Sie zum Beenden auf „Abbrechen“. |
| 151\_string\_2 | All questions remain unanswered | Alle Fragen bleiben unbeantwortet |
| 152\_string\_3 | Questions | Fragen |
| 153\_string\_4 | Question | Frage |
| 154\_string\_5 | not answered | nicht beantwortet |
| 155\_string\_6 | That's correct! | Das ist richtig! |
| 156\_string\_7 | That's not correct! | Das ist falsch! |
| 157\_string\_8 | Feedback: | Feedback: |
| 158\_string\_9 | DECISION MAKING AT ABBOTT | ENTSCHEIDUNGSFINDUNG BEI ABBOTT |
| 159\_string\_10 | Knowledge Check | Wissenstest |
| 160\_string\_11 | Submit | Absenden |
| 161\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Wissenstest erneut durchführen |
| 162\_string\_13 | At times, each of us will be faced with situations where the right course of action is hard to determine. The aim of this course is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Jeder von uns wird immer wieder einmal mit einer Situation konfrontiert werden, in der die richtige Vorgehensweise nicht offensichtlich ist. Das Ziel dieses Kurses ist es, Ihnen ein System bereitzustellen, mit dessen Hilfe Sie Ihre Optionen bewerten, ihre Auswirkungen analysieren und letztendlich die richtigen Entscheidungen für Sie, für Abbott und für seine vielen Interessenvertreter treffen können. |
| 163\_string\_14 | Table of Contents | Inhaltsverzeichnis |
| 164\_string\_15 | Where to Get Help | Wo Sie Hilfe erhalten |
| 165\_string\_16 | Reference Material | Referenzmaterial |
| 166\_string\_17 | Audio | Audio |
| 167\_string\_18 | Exit | Exit (Schließen) |
| 168\_string\_19 | Close | Schließen |